

0160-0220 – Tertullianus – De Baptismo

On Baptism

this file has been downloaded from <http://www.ccel.org/ccel/schaff/anf03.html>



II.

On Baptism.

[Translated by the Rev. S. Thelwall.]

Chapter I.—Introduction. Origin of the Treatise.

HAPPY is our⁸⁵⁴² sacrament of water, in that, by washing away the sins of our early blindness, we are set free *and admitted* into eternal life! A treatise on this matter will not be superfluous; instructing not only such as are just becoming formed (in the faith), but them who, content with having simply believed, without full examination of the grounds⁸⁵⁴³ of the traditions, carry (in mind), through ignorance, an untried *though* probable faith. The consequence is, that a viper of the Cainite heresy, lately conversant in this quarter, has carried away a great number with her most venomous doctrine, making it her first aim to destroy baptism. Which is quite in accordance with nature; for vipers and asps and basilisks themselves generally do affect arid and waterless places. But we, little fishes, after the example of our ΙΧΘΥΣ⁸⁵⁴⁴ Jesus Christ, are born in water, nor have we safety in any other way than by permanently abiding in water; so that most monstrous creature, who had no right to teach even sound doctrine,⁸⁵⁴⁵ knew full well how to kill the little fishes, by taking them away from the water!

Chapter II.—The Very Simplicity of God’s Means of Working, a Stumbling-Block to the Carnal Mind.

⁸⁵⁴² i.e. Christian (Oehler).

⁸⁵⁴³ Rationibus.

⁸⁵⁴⁴ This curious allusion it is impossible, perhaps, to render in our language. The word ΙΧΘΥΣ (*ikhthus*) in Greek means “a fish;” and it was used as a name for our Lord Jesus, because the initials of the words Ἰησοῦς Χριστὸς Θεοῦ Υἱὸς Σωτήρ (i.e. Jesus Christ the Son of God, the Savior), make up that word. OEHLER with these remarks, gives abundant references on that point. [Dr. Allix suspects Montanism here, but see Kaye, p. 43, and Lardner, *Credib.* II. p. 335. We may date it *circa* A.D. 193.]

⁸⁵⁴⁵ As being a woman. See 1 Tim. ii. 11, 12.

Well, but how great is the force of perversity for *so* shaking the faith or entirely preventing its reception, that it impugns it on the very principles of which *the faith* consists! There is absolutely nothing which makes men's minds more obdurate than the simplicity of the divine works which are visible in the *act*, when compared with the grandeur which is promised thereto in the *effect*; so that from the very fact, that with so great simplicity, without pomp, without any considerable novelty of preparation, finally, without expense, a man is dipped in water, and amid the utterance of some few words, is sprinkled, and then rises again, not much (or not at all) the cleaner, the consequent attainment of eternity⁸⁵⁴⁶ is esteemed the more incredible. I am a deceiver if, on the contrary, it is not from their circumstance, and preparation, and expense, that *idols'* solemnities or mysteries get their credit and authority built up. Oh, miserable incredulity, which quite deniest to God His own properties, simplicity and power! What then? Is it not wonderful, too, that death should be washed away by bathing? But it is the more to be believed if the wonderfulness be the reason why it is *not* believed. For what does it behove divine works to be in their quality, except that they be above all wonder?⁸⁵⁴⁷ We also ourselves wonder, but it is *because* we believe. Incredulity, on the other hand, wonders, but does *not* believe: for the simple *acts* it wonders at, as if they were vain; the grand *results*, as if they were impossible. And grant that it be just as you think⁸⁵⁴⁸ sufficient to meet each point is the divine declaration which has forerun: "The foolish things of the world hath God elected to confound its wisdom;"⁸⁵⁴⁹ and, "The things very difficult with men are easy with God."⁸⁵⁵⁰ For if God is wise and powerful (which even they who pass Him by do not deny), it is with good reason that He lays the material causes of His own operation in the contraries of wisdom and of power, that is, in foolishness and impossibility; since every virtue receives its cause from those things by which it is called forth.

670

Chapter III.—Water Chosen as a Vehicle of Divine Operation and Wherefore. Its Prominence First of All in Creation.

Mindful of this declaration as of a conclusive prescript, we nevertheless *proceed to treat the question*, "How *foolish* and *impossible* it is to be formed anew by water. In what respect, pray, has this material substance merited an office of so high dignity?" The authority, I suppose, of the liquid

⁸⁵⁴⁶ Consecutio æternitatis.

⁸⁵⁴⁷ Admirationem.

⁸⁵⁴⁸ i.e. that the simple be vain, and the grand impossible.

⁸⁵⁴⁹ 1 Cor. i. 27, not quite exactly quoted.

⁸⁵⁵⁰ Luke xviii. 27, again inexact.

element has to be examined.⁸⁵⁵¹ This⁸⁵⁵² however, is found in abundance, and that from the very beginning. For *water* is one of those things which, before all the furnishing of the world, were quiescent with God in a yet unshapen⁸⁵⁵³ state. “In the first beginning,” saith *Scripture*, “God made the heaven and the earth. But the earth was invisible, and unorganized,⁸⁵⁵⁴ and darkness was over the abyss; and the Spirit of the Lord was hovering⁸⁵⁵⁵ over the waters.”⁸⁵⁵⁶ The first thing, O man, which you have to venerate, is the *age* of the waters in that their substance is ancient; the second, their *dignity*, in that they were the seat of the Divine Spirit, more pleasing *to Him*, no doubt, than all the other then existing elements. For the darkness was total thus far, shapeless, without the ornament of stars; and the abyss gloomy; and the earth unfurnished; and the heaven unwrought: water⁸⁵⁵⁷ alone—always a perfect, gladsome, simple material substance, pure in itself—supplied a worthy vehicle to God. What *of the fact* that waters were in some way the regulating powers by which the disposition of the world thenceforward was constituted by God? For the suspension of the celestial firmament in the midst He caused by “dividing the waters;”⁸⁵⁵⁸ the suspension of “the dry land” He accomplished by “separating the waters.” After the world had been hereupon set in order through *its* elements, when inhabitants were given it, “the waters” were the first to receive the precept “to bring forth living creatures.”⁸⁵⁵⁹ Water was the first to produce that which had life, that it might be no wonder in baptism if waters know how to give life.⁸⁵⁶⁰ For was not the work of fashioning man himself also achieved with the aid of waters? Suitable material is found in the *earth*, yet not apt for the purpose unless it be moist and juicy; which (earth) “the waters,” separated the fourth day before into their own place, temper with their remaining moisture to a clayey consistency. If, from that time onward, I go forward in recounting universally, or at more length, the evidences of the “authority” of this element which I can adduce to show how great is its power or its grace; how many ingenious devices, how many functions, how useful an instrumentality, it affords the world, I fear I may seem to have collected rather the praises of water than the reasons of baptism; although I should *thereby* teach all the more fully, that it is not to be doubted that God has made the material substance which He has disposed throughout all His products⁸⁵⁶¹ and works,

⁸⁵⁵¹ Compare the Jews’ question, Matt. xxi. 23.

⁸⁵⁵² Its authority.

⁸⁵⁵³ Impolita.

⁸⁵⁵⁴ Incomposita.

⁸⁵⁵⁵ Ferebatur.

⁸⁵⁵⁶ Gen. i. 1, 2, and comp. the LXX.

⁸⁵⁵⁷ Liquor.

⁸⁵⁵⁸ Gen. i. 6, 7, 8.

⁸⁵⁵⁹ Animas.

⁸⁵⁶⁰ Animare.

⁸⁵⁶¹ Rebus.

obey Him also in His own peculiar sacraments; that the *material substance* which governs terrestrial life acts as agent likewise in the celestial.

Chapter IV.—The Primeval Hovering of the Spirit of God Over the Waters Typical of Baptism. The Universal Element of Water Thus Made a Channel of Sanctification. Resemblance Between the Outward Sign and the Inward Grace.

But it will suffice to have *thus* called at the outset those points in which withal is recognised that primary principle of baptism,—which was even then fore-noted by the very attitude *assumed* for a type of baptism,—that the Spirit of God, who hovered over (the waters) from the beginning, would continue to linger over the waters of the baptized.⁸⁵⁶² But a holy thing, of course, hovered over a holy; or else, from that which hovered over that which *was* hovered over borrowed a holiness, since it is necessary that in every case an underlying material substance should catch the quality of that which overhangs it, most of all a corporeal of a spiritual, adapted (as the spiritual is) through the subtleness of its substance, both for penetrating and insinuating. Thus the nature of the waters, sanctified by the Holy One, itself conceived withal the power of sanctifying. Let no one say, “Why then, are we, pray, baptized with the very waters which then existed in the first beginning?” Not with those waters, of course, except in so far as the *genus* indeed is one, but the *species* very many. But what is an attribute to the *genus* reappears⁸⁵⁶³ likewise in the *species*. And accordingly it makes no difference whether a man be washed in a sea or a pool, a stream or a fount, a lake or a trough;⁸⁵⁶⁴ nor is there any distinction between those whom John baptized in the Jordan and those whom Peter baptized in the Tiber, unless withal the eunuch whom Philip baptized in the midst of his journeys with chance water, derived (therefrom) more or less of salvation *than others*.⁸⁵⁶⁵ All waters, therefore, in virtue of the pristine privilege of their origin, do, after invocation of God, attain the sacramental power of sanctification; for the Spirit immediately supervenes from the heavens, and rests over the waters, sanctifying them from Himself; and being thus sanctified, they imbibe at the same time the power of sanctifying. Albeit the similitude may be admitted to be suitable to the simple act; that, since we are defiled by sins, as it were by dirt, we should be washed from those stains in waters. But as sins do not show themselves in our *flesh* (inasmuch as no one carries on his skin the spot of idolatry, or fornication, or fraud), so persons of that kind are foul in the *spirit*, which is the author of the sin; for the spirit is lord, the flesh servant. Yet they each mutually share the guilt: the spirit, on the ground of command; the flesh, of subservience. Therefore, after the waters have been in a

671

⁸⁵⁶² Intinctorum.

⁸⁵⁶³ Redundat.

⁸⁵⁶⁴ Alveo.

⁸⁵⁶⁵ Acts viii. 26–40.

manner endued with medicinal virtue⁸⁵⁶⁶ through the intervention of the angel,⁸⁵⁶⁷ the spirit is corporeally washed in the waters, and the flesh is in the same spiritually cleansed.

Chapter V.—Use Made of Water by the Heathen. Type of the Angel at the Pool of Bethsaida.⁸⁵⁶⁸

“Well, but the nations, who are strangers to all understanding of spiritual powers, ascribe to their idols the imbuing of waters with the self-same efficacy.” (So they do) but they cheat themselves with waters which are widowed.⁸⁵⁶⁹ For washing is the channel through which they are initiated into some sacred rites—of some notorious Isis or Mithras. The gods themselves likewise they honour by washings. Moreover, by carrying water around, and sprinkling it, they everywhere expiate⁸⁵⁷⁰ country-seats, houses, temples, and whole cities: at all events, at the Apollinarian and Eleusinian games they are baptized; and they presume that the effect of their doing that is their regeneration and the remission of the penalties due to their perjuries. Among the ancients, again, whoever had defiled himself with murder, was wont to go in quest of purifying waters. Therefore, if the mere nature of water, in that it is the appropriate material for washing away, leads men to flatter themselves with a belief in omens of purification, how much more truly will waters render that service through the authority of God, by whom all their nature has been constituted! If men think that water is endued with a medicinal virtue by religion, what religion is more effectual than that of the living God? Which fact being acknowledged, we recognise here also the zeal of the devil rivalling the things of God,⁸⁵⁷¹ while we find him, too, practising baptism in his *subjects*. What similarity is there? The unclean cleanses! the ruiner sets free! the damned absolves! He will, forsooth, destroy his own work, by washing away the sins which himself inspires! These (remarks) have been set down by way of testimony against such as reject the faith; if they put no trust in the things of God, the spurious imitations of which, in the case of God’s rival, they do trust in. Are there not other cases too, in which, without any sacrament, unclean spirits brood on waters, in spurious imitation of that brooding⁸⁵⁷² of the Divine Spirit in the very beginning? Witness all shady founts, and all unfrequented brooks, and the ponds in the baths, and the conduits⁸⁵⁷³ in *private* houses, or

⁸⁵⁶⁶ Medicatis.

⁸⁵⁶⁷ See c. vi. *ad init.*, and c. v. *ad fin.*

⁸⁵⁶⁸ Bethesda, Eng. Ver.

⁸⁵⁶⁹ i.e., as Oehler rightly explains, “lacking the Holy Spirit’s presence and virtue.”

⁸⁵⁷⁰ Or, “purify.”

⁸⁵⁷¹ [Diabolus Dei Simius.]

⁸⁵⁷² Gestationem.

⁸⁵⁷³ Euripi.

the cisterns and wells which are said to have the property of “spiriting away,”⁸⁵⁷⁴ through the power, that is, of a hurtful spirit. Men whom waters have drowned⁸⁵⁷⁵ or affected with madness or with fear, they call nymph-caught,⁸⁵⁷⁶ or “lymphatic,” or “hydro-phobic.” Why have we adduced these instances? Lest any think it too hard *for belief* that a holy angel of God should grant his presence to waters, to temper them to man’s salvation; while the evil angel holds frequent profane commerce with the selfsame element to man’s ruin. If it seems a novelty for an angel to be present in waters, an example of what was to come to pass has forerun. An angel, by his intervention, was wont to stir the pool at Bethsaida.⁸⁵⁷⁷ They who were complaining of ill-health used to watch for him; for whoever had been the first to descend into them, after his washing, ceased to complain. This figure of corporeal healing sang of a spiritual healing, according to the rule by which things carnal are always antecedent⁸⁵⁷⁸ as figurative of things spiritual. And thus, when the grace of God advanced to higher degrees among men,⁸⁵⁷⁹ an accession of *efficacy* was granted to the waters and to the angel. They who⁸⁵⁸⁰ were wont to remedy bodily defects,⁸⁵⁸¹ now heal the spirit; they who used to work temporal salvation⁸⁵⁸² now renew eternal; they who did set free but once in the year, now save peoples in a body⁸⁵⁸³ daily, death being done away through ablution of sins. The guilt being removed, of course the penalty is removed too. Thus man will be restored for God to His “likeness,” who in days bygone had been *conformed* to “the image” of God; (the “image” is counted (to be) in his *form*: the “likeness” in his *eternity*:) for he receives again that Spirit of God which he had then first received from His *afflatus*, but had afterward lost through sin.

672

Chapter VI.—The Angel the Forerunner of the Holy Spirit. Meaning Contained in the Baptismal Formula.

⁸⁵⁷⁴ Rapere.

⁸⁵⁷⁵ Necaverunt.

⁸⁵⁷⁶ “Nympholeptos,” restored by Oehler, = νυμφολήπτους.

⁸⁵⁷⁷ So Tertullian reads, and some copies, but not the best, of the New Testament in the place referred to, John v. 1–9. [And note Tertullian’s textual testimony as to this Scripture.]

⁸⁵⁷⁸ Compare 1 Cor. xv. 46.

⁸⁵⁷⁹ John i. 16, 17.

⁸⁵⁸⁰ Qui: i.e. probably “angeli qui.”

⁸⁵⁸¹ Vitia.

⁸⁵⁸² Or, “health” — salutem.

⁸⁵⁸³ Conservant populos.

Not that *in*⁸⁵⁸⁴ the waters we obtain the Holy Spirit; but in the water, under (the witness of) the angel, we are cleansed, and prepared *for* the Holy Spirit. In this case also a type has preceded; for thus was John beforehand the Lord's forerunner, "preparing His ways."⁸⁵⁸⁵ Thus, too, does the angel, the witness⁸⁵⁸⁶ of baptism, "make the paths straight"⁸⁵⁸⁷ for the Holy Spirit, who is about to come upon us, by the washing away of sins, which faith, sealed in (the name of) the Father, and the Son, and the Holy Spirit, obtains. For if "in *the mouth of* three witnesses every word shall stand:"⁸⁵⁸⁸—while, through the benediction, we have the same (three) as witnesses of our faith whom we have as sureties⁸⁵⁸⁹ of our salvation too—how much more does the number of the divine names suffice for the assurance of our hope likewise! Moreover, after the pledging both of the attestation of faith and the promise⁸⁵⁹⁰ of salvation under "three witnesses," there is added, of necessity, mention of the Church;⁸⁵⁹¹ inasmuch as, wherever there are three, (that is, the Father, the Son, and the Holy Spirit,) there is the Church, which is a body of three.⁸⁵⁹²

Chapter VII.—Of the Unction.

After this, when we have issued from the font,⁸⁵⁹³ we are thoroughly anointed with a blessed unction,—(a practice derived) from the old discipline, wherein on entering the priesthood, *men* were wont to be anointed with oil from a horn, ever since Aaron was anointed by Moses.⁸⁵⁹⁴ Whence Aaron is called "Christ,"⁸⁵⁹⁵ from the "chrism," which is "the unction;" which, when made spiritual, furnished an appropriate name to the Lord, because He was "anointed" with the Spirit by God the

⁸⁵⁸⁴ Compare c. viii., where Tertullian appears to regard the Holy Spirit as given *after* the baptized had come out of the waters and received the "unction."

⁸⁵⁸⁵ Luke i. 76.

⁸⁵⁸⁶ Arbiter. [Eccles. v. 6, and Acts xii. 15.]

⁸⁵⁸⁷ Isa. xl. 3; Matt. iii. 3.

⁸⁵⁸⁸ Deut. xix. 15; Matt. xviii. 16; 2 Cor. xiii. 1.

⁸⁵⁸⁹ Sponsores.

⁸⁵⁹⁰ Sponsio.

⁸⁵⁹¹ Compare *de Orat.* c. ii. *sub fin.*

⁸⁵⁹² Compare the *de Orat.* quoted above, and *de Patien.* xxi.; and see Matt. xviii. 20.

⁸⁵⁹³ Lavacro.

⁸⁵⁹⁴ See Ex. xxix. 7; Lev. viii. 12; Ps. cxxxiii. 2.

⁸⁵⁹⁵ i.e. "Anointed." Aaron, or at least the priest, is actually so called in the LXX., in Lev. iv. 5, 16, ὁ ἱερεὺς ὁ Χριστός; as in the Hebrew it is the word whence *Messiah* is derived which is used.

Father; as *written* in the Acts: “For truly they were gathered together in this city⁸⁵⁹⁶ against Thy Holy Son whom Thou hast anointed.”⁸⁵⁹⁷ Thus, too, in *our* case, the unction runs carnally, (*i.e.* on the body,) but profits spiritually; in the same way as the *act* of baptism itself too is carnal, in that we are plunged in water, *but* the *effect* spiritual, in that we are freed from sins.

Chapter VIII.—Of the Imposition of Hands. Types of the Deluge and the Dove.

In the next place the hand is laid on us, invoking and inviting the Holy Spirit through benediction.⁸⁵⁹⁸ Shall it be granted possible for human ingenuity to summon a spirit into water, and, by the application of hands from above, to animate their union into one body⁸⁵⁹⁹ with another spirit of so clear sound;⁸⁶⁰⁰ and shall it not be possible for God, in the case of His own organ,⁸⁶⁰¹ to produce, by means of “holy hands,”⁸⁶⁰² a sublime spiritual modulation? But this, as well as the former, is derived from the old sacramental rite in which Jacob blessed his grandsons, born of Joseph, Ephrem⁸⁶⁰³ and Manasses; with his hands laid on them and interchanged, and indeed so transversely slanted one over the other, that, by delineating Christ, they even portended the future benediction into Christ.⁸⁶⁰⁴ Then, over our cleansed and blessed bodies willingly descends from the Father that Holiest Spirit. Over the waters of baptism, recognising as it were His primeval seat,⁸⁶⁰⁵ He reposes: (He who) glided down on the Lord “in the shape of a dove,”⁸⁶⁰⁶ in order that the nature of the Holy Spirit might be declared by means of the creature (the emblem) of simplicity and innocence, because even in her bodily structure the dove is without literal⁸⁶⁰⁷ gall. And accordingly He says, “Be ye

673

⁸⁵⁹⁶ Civitate.

⁸⁵⁹⁷ Acts iv. 27. “In this city” (ἐν τῇ πόλει ταύτῃ) is omitted in the English version; and the name Ἰησοῦν, “Jesus,” is omitted by Tertullian. Compare Acts x. 38 and Lev. iv. 18 with Isa. lxi. 1 in the LXX.

⁸⁵⁹⁸ [See Bunsen, *Hippol.* Vol. III. Sec. xiii. p. 22.]

⁸⁵⁹⁹ Concorporationem.

⁸⁶⁰⁰ The reference is to certain hydraulic organs, which the editors tell us are described by Vitruvius, ix. 9 and x. 13, and Pliny, *H. N.* vii. 37.

⁸⁶⁰¹ *i.e.* Man. There may be an allusion to Eph. ii. 10, “We are His workmanship,” and to Ps. cl. 4.

⁸⁶⁰² Compare 1 Tim. ii. 8.

⁸⁶⁰³ *i.e.* Ephraim.

⁸⁶⁰⁴ In Christum.

⁸⁶⁰⁵ See c. iv. p. 668.

⁸⁶⁰⁶ Matt. iii. 16; Luke iii. 22.

⁸⁶⁰⁷ *Ipsa*. The ancients held this.

simple as doves.”⁸⁶⁰⁸ Even this is not without the supporting evidence⁸⁶⁰⁹ of a preceding figure. For just as, after the waters of the deluge, by which the old iniquity was purged—after the baptism, so to say, of the world—a *dove* was the herald which announced to the earth the assuagement⁸⁶¹⁰ of celestial wrath, when she had been sent her way out of the ark, and had returned with the olive-branch, a sign which even among the nations is the fore-token of *peace*,⁸⁶¹¹ so by the self-same law⁸⁶¹² of heavenly effect, to earth—that is, to our flesh⁸⁶¹³—as it emerges from the font,⁸⁶¹⁴ after its old sins flies the *dove* of the Holy Spirit, bringing us the peace of God, sent out from the heavens where is the Church, the typified ark.⁸⁶¹⁵ But the world returned unto sin; in which point baptism would ill be compared to the deluge. And so it is destined to fire; just as the man too is, who after baptism renews his sins:⁸⁶¹⁶ so that this also ought to be accepted as a sign for our admonition.

Chapter IX.—Types of the Red Sea, and the Water from the Rock.

How many, therefore, are the pleas⁸⁶¹⁷ of nature, how many the privileges of grace, how many the solemnities of discipline, the figures, the preparations, the prayers, which have ordained the sanctity of water? First, indeed, when the people, set unconditionally free,⁸⁶¹⁸ escaped the violence of the Egyptian king by crossing over *through water*, it was *water* that extinguished⁸⁶¹⁹ the king himself, with his entire forces.⁸⁶²⁰ What figure more manifestly fulfilled in the sacrament of baptism? The nations are set free from the world⁸⁶²¹ by means of *water*, to wit: and the devil, their old tyrant,

⁸⁶⁰⁸ Matt. x. 16. Tertullian has rendered ἀκέρατοι (*unmixed*) by “simplices,” i.e. without fold.

⁸⁶⁰⁹ Argumento.

⁸⁶¹⁰ Pacem.

⁸⁶¹¹ Paci.

⁸⁶¹² Dispositione.

⁸⁶¹³ See *de Orat.* iv. *ad init.*

⁸⁶¹⁴ Lavacro.

⁸⁶¹⁵ Compare *de Idol.* xxiv. *ad fin.*

⁸⁶¹⁶ [2 Pet. i. 9; Heb. x. 26, 27, 29. These awful texts are too little felt by modern Christians. They are too often explained away.]

⁸⁶¹⁷ Patrocinia—“pleas *in defence*.”

⁸⁶¹⁸ “Libere expeditus,” set free, and that without any conditions, such as Pharaoh had from time to time tried to impose. See Ex. viii. 25, 28; x. 10, 11, 24.

⁸⁶¹⁹ “Extinxit,” as it does *fire*.

⁸⁶²⁰ Ex. xiv. 27–30.

⁸⁶²¹ Sæculo.

they leave quite behind, overwhelmed in the *water*. Again, *water* is restored from its defect of “bitterness” to its native grace of “sweetness” by the tree⁸⁶²² of Moses. That tree was Christ,⁸⁶²³ restoring, to wit, of Himself, the *veins* of sometime envenomed and bitter nature into the all-salutary *waters* of baptism. This is the *water* which flowed continuously down for the people from the “accompanying rock;” for if Christ is “the Rock,” without doubt we see baptism blest by the *water* in Christ. How mighty is the grace of *water*, in the sight of God and His Christ, for the confirmation of baptism! Never is Christ without *water*: if, that is, He is Himself baptized in *water*,⁸⁶²⁴ inaugurates in *water* the first rudimentary displays of His power, when invited to the nuptials;⁸⁶²⁵ invites the thirsty, when He makes a discourse, to His own sempiternal *water*;⁸⁶²⁶ approves, when teaching concerning love,⁸⁶²⁷ among works of charity,⁸⁶²⁸ the cup of *water* offered to a poor (child);⁸⁶²⁹ recruits His strength at a *well*;⁸⁶³⁰ walks over the *water*;⁸⁶³¹ willingly crosses the *sea*;⁸⁶³² ministers *water* to His disciples.⁸⁶³³ Onward even to the passion does the witness of baptism last: while He is being surrendered to the cross, *water* intervenes; witness Pilate’s hands:⁸⁶³⁴ when He is wounded, forth from His side bursts *water*; witness the soldier’s lance!⁸⁶³⁵

Chapter X.—Of John’s Baptism.

We have spoken, so far as our moderate ability permitted, of the *generals* which form the groundwork of the sanctity⁸⁶³⁶ of baptism. I will now, equally to the best of my power, proceed to the rest of its character, touching certain minor questions.

⁸⁶²² See Ex. xv. 24, 25.

⁸⁶²³ “The Tree of Life,” “the True Vine,” etc.

⁸⁶²⁴ Matt. iii. 13–17.

⁸⁶²⁵ John ii. 1–11.

⁸⁶²⁶ John vii. 37, 38.

⁸⁶²⁷ Agape. See *de Orat.* c. 28, *ad fin.*

⁸⁶²⁸ Dilectionis. See *de Patien.* c. xii.

⁸⁶²⁹ Matt. x. 42.

⁸⁶³⁰ John iv. 6.

⁸⁶³¹ Matt. xiv. 25.

⁸⁶³² Mark iv. 36.

⁸⁶³³ John xiii. 1–12.

⁸⁶³⁴ Matt. xxvii. 24. Comp. *de Orat.* c. xiii.

⁸⁶³⁵ John xix. 34. See c. xviii. *sub fin.*

⁸⁶³⁶ Religionem.

674

The baptism announced by John formed the subject, even at that time, of a question, proposed by the Lord Himself indeed to the Pharisees, whether that baptism were heavenly, or truly earthly:⁸⁶³⁷ about which they were unable to give a consistent⁸⁶³⁸ answer, inasmuch as they understood not, because they believed not. But *we*, with but as poor a measure of understanding as of faith, *are* able to determine that that baptism was *divine* indeed, (yet in respect of the command, not in respect of efficacy⁸⁶³⁹ too, in that we read that John was *sent by the Lord* to perform this duty,)⁸⁶⁴⁰ but *human* in its nature: for it conveyed nothing celestial, but it fore-ministered to things celestial; being, to wit, appointed over *repentance*, which is in man's power.⁸⁶⁴¹ In fact, the doctors of the law and the Pharisees, who were unwilling to "believe," did not "repent" either.⁸⁶⁴² But if repentance is a thing human, its baptism must necessarily be of the same nature: else, if it had been celestial, it would have given both the Holy Spirit and remission of sins. But none either pardons sins or freely grants the Spirit save God only.⁸⁶⁴³ Even the Lord Himself said that the Spirit would not descend on any other condition, but that He should first ascend to the Father.⁸⁶⁴⁴ What the Lord was not yet conferring, of course the servant could not furnish. Accordingly, in the Acts of the Apostles, we find that men who had "John's baptism" had not received the Holy Spirit, whom they knew not even by hearing.⁸⁶⁴⁵ That, then, was no celestial thing which furnished no celestial (endowments): whereas the very thing which *was* celestial in John—the Spirit of prophecy—so completely failed, after the transfer of the whole Spirit to the Lord, that he presently sent to inquire whether He whom he had himself preached,⁸⁶⁴⁶ whom he had pointed out when coming to him, were "HE."⁸⁶⁴⁷ And so "the baptism of repentance"⁸⁶⁴⁸ was dealt with⁸⁶⁴⁹ as if it were a candidate for the remission and sanctification shortly about to follow in Christ: for in that John used to preach "baptism *for* the remission of sins,"⁸⁶⁵⁰ the declaration was made with reference to *future* remission; if it be true, (as

⁸⁶³⁷ Matt. xxi. 25; Mark xi. 30; Luke xx. 4.

⁸⁶³⁸ Constanter.

⁸⁶³⁹ Potestate.

⁸⁶⁴⁰ See John i. 33.

⁸⁶⁴¹ It is difficult to see how this statement is to be reconciled with Acts v. 31. [i.e. under the universal illumination, John i. 9.]

⁸⁶⁴² Matt. iii. 7–12; xxi. 23, 31, 32.

⁸⁶⁴³ Mark ii. 8; 1 Thess. iv. 8; 2 Cor. i. 21, 22; v. 5.

⁸⁶⁴⁴ John xvi. 6, 7.

⁸⁶⁴⁵ Acts xix. 1–7. [John vii. 39.]

⁸⁶⁴⁶ Matt. iii. 11, 12; John i. 6–36.

⁸⁶⁴⁷ Matt. xi. 2–6; Luke vii. 18–23. [He repeats this view.]

⁸⁶⁴⁸ Acts xix. 4.

⁸⁶⁴⁹ Agebatur.

⁸⁶⁵⁰ Mark i. 4.

it is,) that repentance is antecedent, remission subsequent; and this is “preparing the way.”⁸⁶⁵¹ But he who “prepares” does not himself “perfect,” but procures for another to perfect. John himself professes that the celestial things are not his, but Christ’s, by saying, “He who is from the earth speaketh concerning the earth; He who comes from the *realms* above is above all;”⁸⁶⁵² and again, by saying that he “baptized in repentance only, but that One would shortly come who would baptize in the Spirit and fire;”⁸⁶⁵³—of course because true and stable faith is baptized with *water*, unto salvation; pretended and weak faith is baptized with *fire*, unto judgment.

Chapter XI.—Answer to the Objection that “The Lord Did Not Baptize.”

“But behold, “say some, “the Lord came, and baptized not; for we read, ‘And yet He used not to baptize, but His disciples!’”⁸⁶⁵⁴ As if, in truth, John had preached that He would baptize with His own hands! Of course, his words are not so to be understood, but as simply spoken after an ordinary manner; just as, for instance, we say, “The emperor set forth an edict,” or, “The prefect cudgelled him.” Pray does the emperor in person set forth, or the prefect in person cudgel? One whose ministers do a thing is always said to do it.⁸⁶⁵⁵ So “He will baptize you” will have to be understood as standing for, “Through Him,” or “Into Him,” “you will be baptized.” But let not (the fact) that “He Himself baptized not” trouble any. For into whom should He baptize? Into repentance? Of what use, then, do you make His forerunner? Into remission of sins, which He used to give by a word? Into Himself, whom by humility He was concealing? Into the Holy Spirit, who had not yet descended from the Father? Into the Church, which His apostles had not yet founded? And thus it was with the selfsame “baptism of John” that His disciples used to baptize, as ministers, with which John before had baptized as forerunner. Let none think it was with some other, because no other exists, except that of Christ subsequently; which at that time, of course, could not be given by His disciples, inasmuch as the glory of the Lord had not yet been fully attained,⁸⁶⁵⁶ nor the efficacy of the font⁸⁶⁵⁷ established through the passion and the resurrection; because neither can our death see dissolution except by the Lord’s passion, nor our life be restored without His resurrection.

⁸⁶⁵¹ Luke i. 76.

⁸⁶⁵² John iii. 30, 31, briefly quoted.

⁸⁶⁵³ Matt. iii. 11, not quite exactly given.

⁸⁶⁵⁴ John iv. 2.

⁸⁶⁵⁵ For instances of this, compare Matt. viii. 5 with Luke vii. 3, 7; and Mark x. 35 with Matt. xx. 20.

⁸⁶⁵⁶ Cf. 1 Pet. i. 11, *ad fin.*

⁸⁶⁵⁷ Lavacri.

Chapter XII.—Of the Necessity of Baptism to Salvation.

When, however, the prescript is laid down that “without baptism, salvation is attainable by none” (chiefly on the ground of that declaration of the Lord, who says, “Unless one be born of water, he hath not life”⁸⁶⁵⁸), there arise immediately scrupulous, nay rather audacious, doubts on the part of some, “how, in accordance with that prescript, salvation is attainable by the apostles, whom—Paul excepted—we do not find baptized in the Lord? Nay, since Paul is the only one of them who has put on *the garment of Christ’s baptism*,⁸⁶⁵⁹ either the peril of all the others who lack the water of Christ is prejudged, that the prescript may be maintained, or else the prescript is rescinded if salvation has been ordained even for the unbaptized.” I have heard—the Lord is my witness—doubts of that kind: that none may imagine me so abandoned as to excogitate, unprovoked, in the licence of my pen, ideas which would inspire others with scruple.

And now, as far as I shall be able, I will reply to them who affirm “that the apostles were unbaptized.” For if they had undergone the human baptism of John, and were longing for that of the Lord, *then* since the Lord Himself had defined baptism to be *one*;⁸⁶⁶⁰ (saying to Peter, who was desirous⁸⁶⁶¹ of being thoroughly bathed, “He who hath once bathed hath no necessity *to wash* a second time;”⁸⁶⁶² which, of course, He would not have said at all to one *not* baptized;) even here we have a conspicuous⁸⁶⁶³ proof against those who, in order to destroy the sacrament of water, deprive the apostles even of John’s baptism. Can it seem credible that “the way of the Lord,” that is, the baptism of John, had not then been “prepared” in those persons who were being destined to *open* the way of the Lord throughout the whole world? The Lord Himself, though no “repentance” was due from *Him*, was baptized: was baptism not necessary for *sinners*? As for the fact, then, that “others were not baptized”—they, however, were not companions of Christ, but enemies of the faith, doctors of the law and Pharisees. From which fact is gathered an additional suggestion, that, since the *opposers* of the Lord *refused* to be baptized, they who *followed* the Lord *were* baptized, and were not like-minded with their own rivals: especially when, if there were any one to whom they clave, the Lord had exalted John above him (by the testimony) saying, “Among them who are born of women *there is none greater than John the Baptist.*”⁸⁶⁶⁴

Others make the suggestion (forced enough, clearly “that the apostles then served the turn of baptism when in their little ship, were sprinkled and covered with the waves: that Peter himself

⁸⁶⁵⁸ John iii. 5, not fully given.

⁸⁶⁵⁹ See Gal. iii. 27.

⁸⁶⁶⁰ See Eph. iv. 5.

⁸⁶⁶¹ “Volenti,” which Oehler notes as a suggestion of Fr. Junius, is adopted here in preference to Oehler’s “nolenti.”

⁸⁶⁶² John xiii. 9, 10.

⁸⁶⁶³ Exerta. Comp. c. xviii. *sub init.*; *ad Ux.* ii. c. i. *sub fin.*

⁸⁶⁶⁴ Matt. xi. 11, ἐγὼ ἴγερται omitted.

also was immersed enough when he walked on the sea.”⁸⁶⁶⁵ It is, however, as I think, one thing to be sprinkled or intercepted by the violence of the sea; another thing to be baptized in obedience to the discipline of religion. But that little ship did present a figure of the Church, in that she is disquieted “in the sea,” that is, in the world,⁸⁶⁶⁶ “by the waves,” that is, by persecutions and temptations; the Lord, through patience, sleeping as it were, until, roused in their last extremities by the prayers of the saints, He checks the world,⁸⁶⁶⁷ and restores tranquillity to His own.

Now, whether they were baptized in any manner whatever, or whether they continued unbathed⁸⁶⁶⁸ to the end—so that even that saying of the Lord touching the “one bath”⁸⁶⁶⁹ does, under the person of Peter, merely regard *us*—still, to determine concerning the salvation of the apostles is audacious enough, because on *them* the prerogative even of first choice,⁸⁶⁷⁰ and thereafter of undivided intimacy, might be able to confer the compendious grace of baptism, seeing they (I think) followed Him who was wont to promise salvation to every believer. “Thy faith,” He would say, “hath saved thee;”⁸⁶⁷¹ and, “Thy sins shall be remitted thee,”⁸⁶⁷² on thy believing, of course, albeit thou be not *yet* baptized. If that⁸⁶⁷³ was wanting to the apostles, I know not in the faith of what things it was, that, roused by one word of the Lord, *one* left the toll-booth behind for ever;⁸⁶⁷⁴ *another* deserted father and ship, and the craft by which he gained his living;⁸⁶⁷⁵ *a third*, who disdained his father’s obsequies,⁸⁶⁷⁶ fulfilled, before he heard it, that highest precept of the Lord, “He who prefers father or mother to me, is not worthy of me.”⁸⁶⁷⁷

Chapter XIII.—Another Objection: Abraham Pleasèd God Without Being Baptized. Answer Thereto. Old Things Must Give Place to New, and Baptism is Now a Law.

⁸⁶⁶⁵ Matt. viii. 24; xiv. 28, 29. [Our author seems to allow that sprinkling is baptism, but not Christian baptism: a very curious passage. Compare the foot-washing, John xiii. 8.]

⁸⁶⁶⁶ Sæculo.

⁸⁶⁶⁷ Sæculum.

⁸⁶⁶⁸ Illoti.

⁸⁶⁶⁹ Lavacrum. [John xiii. 9, 10, as above.]

⁸⁶⁷⁰ i.e. of being the first to be chosen.

⁸⁶⁷¹ Luke xviii. 42; Mark x. 52.

⁸⁶⁷² “Remittentur” is Oehler’s reading; “remittuntur” others read; but the Greek is in perfect tense. See Mark ii. 5.

⁸⁶⁷³ i.e. faith, or perhaps the “compendious grace of baptism.”

⁸⁶⁷⁴ Matt. ix. 9.

⁸⁶⁷⁵ Matt. iv. 21, 22.

⁸⁶⁷⁶ Luke ix. 59, 60; but it is not said there that the man *did* it.

⁸⁶⁷⁷ Matt. x. 37.

676

Here, then, those miscreants⁸⁶⁷⁸ provoke questions. And so they say, “Baptism is not necessary for them to whom faith is sufficient; for withal, Abraham pleased God by a sacrament of no water, but of faith.” But in all cases it is the *later* things which have a conclusive force, and the *subsequent* which prevail over the antecedent. Grant that, in days gone by, there was salvation by means of bare faith, before the passion and resurrection of the Lord. But now that faith has been enlarged, and is become a faith which believes in His nativity, passion, and resurrection, there has been an amplification added to the sacrament,⁸⁶⁷⁹ viz., the sealing act of baptism; the clothing, in some sense, of the faith which before was bare, and which cannot exist now without its proper law. For the *law* of baptizing has been *imposed*, and the formula prescribed: “Go,” *He* saith, “teach the nations, baptizing them into the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.”⁸⁶⁸⁰ The comparison with this law of that definition, “Unless a man have been reborn of water and Spirit, he shall not enter into the kingdom of the heavens,”⁸⁶⁸¹ has tied faith to the necessity of baptism. Accordingly, all thereafter⁸⁶⁸² *who became* believers used to be baptized. *Then* it was, too,⁸⁶⁸³ that Paul, when he believed, was baptized; and this is the meaning of the precept which the Lord had given him when smitten with the plague of loss of *sight*, saying, “Arise, and enter Damascus; there shall be demonstrated to thee what thou oughtest to do,” to wit—be baptized, which was the only thing lacking to him. That point excepted, he had sufficiently *learnt and believed* “the Nazarene” to be “the Lord, the Son of God.”⁸⁶⁸⁴

Chapter XIV.—Of Paul’s Assertion, that He Had Not Been Sent to Baptize.

But they roll back *an objection* from *that* apostle himself, in that he said, “For Christ sent me not to baptize;”⁸⁶⁸⁵ as if by this argument baptism were done away! For *if so*, why did he baptize Gaius, and Crispus, and the house of Stephanas?⁸⁶⁸⁶ However, even if Christ had not sent *him* to baptize, yet He had given *other* apostles the precept to baptize. But these words were written to the

⁸⁶⁷⁸ i.e. probably the Cainites. See c. ii.

⁸⁶⁷⁹ i.e. the sacrament, or obligation of faith. See beginning of chapter.

⁸⁶⁸⁰ Matt. xxviii. 19: “all” omitted.

⁸⁶⁸¹ John ii. 5: “shall not” for “cannot;” “kingdom of the heavens”—an expression only occurring in Matthew—for “kingdom of God.”

⁸⁶⁸² i.e. from the time when the Lord gave the “law.”

⁸⁶⁸³ i.e. not till *after* the “law” had been made.

⁸⁶⁸⁴ See Acts ix. 1–31.

⁸⁶⁸⁵ 1 Cor. i. 17.

⁸⁶⁸⁶ 1 Cor. i. 14, 16.

Corinthians in regard of the circumstances of that particular time; seeing that schisms and dissensions were agitated among them, while one attributes *everything* to Paul, another to Apollos.⁸⁶⁸⁷ For which reason the “peace-making”⁸⁶⁸⁸ apostle, for fear he should seem to claim all *gifts* for himself, says that he had been sent “not to baptize, but to preach.” For preaching is the prior thing, baptizing the posterior. Therefore the preaching came *first*: but I think baptizing withal was *lawful* to him to whom preaching was.

Chapter XV.—Unity of Baptism. Remarks on Heretical And Jewish Baptism.

I know not whether any further point is mooted to bring baptism into controversy. Permit me to call to mind what I have omitted above, lest I seem to break off the train of impending thoughts in the middle. There is to us one, and but one, baptism; as well according to the Lord’s gospel⁸⁶⁸⁹ as according to the apostle’s letters,⁸⁶⁹⁰ inasmuch as *he says*, “One God, and one baptism, and one church in the heavens.”⁸⁶⁹¹ But it must be admitted that the question, “What rules are to be observed with regard to heretics?” is worthy of being treated. For it is to *us*⁸⁶⁹² that that assertion⁸⁶⁹³ refers. Heretics, however, have no fellowship in our discipline, whom the mere fact of their excommunication⁸⁶⁹⁴ testifies to be outsiders. I am not bound to recognize in *them* a thing which is enjoined on *me*, because they and we have not the same God, nor one—that is, *the same*—Christ. And therefore their baptism is not one *with ours* either, because it is not *the same*; a baptism which, since they have it not duly, doubtless they have *not at all*; nor is that capable of being *counted* which is not *had*.⁸⁶⁹⁵ Thus they cannot *receive* it either, because they *have it not*. But this point has already received a fuller discussion from us in Greek. We enter, then, the font⁸⁶⁹⁶ *once*: *once* are sins washed away, because they ought never to be repeated. But the Jewish Israel bathes daily,⁸⁶⁹⁷ because he is daily being defiled: and, for fear that *defilement* should be practised among *us* also,

⁸⁶⁸⁷ 1 Cor. i. 11, 12; iii. 3, 4.

⁸⁶⁸⁸ Matt. v. 9; referred to in *de Patien.* c. ii.

⁸⁶⁸⁹ Oehler refers us to c. xii. above, “He who hath once bathed.”

⁸⁶⁹⁰ i.e. the Epistle to the Ephesians especially.

⁸⁶⁹¹ Eph. iv. 4, 5, 6, but very inexactly quoted.

⁸⁶⁹² i.e. us Christians; of “Catholics,” as Oehler explains it.

⁸⁶⁹³ i.e. touching the “one baptism.”

⁸⁶⁹⁴ Ademptio communicationis. [See Bunsen, *Hippol.* III. p. 114, Canon 46.]

⁸⁶⁹⁵ Comp. Eccles. i. 15.

⁸⁶⁹⁶ Lavacrum.

⁸⁶⁹⁷ Compare *de Orat.* c. xiv.

therefore was the definition touching the one bathing⁸⁶⁹⁸ made. Happy water, which *once* washes away; which does not mock sinners (with vain hopes); which does not, by being infected with the repetition of impurities, again defile them whom it has washed!



Chapter XVI.—Of the Second Baptism—With Blood.

We *have* indeed, likewise, a *second* font,⁸⁶⁹⁹ (itself withal *one with the former*.) of *blood*, to wit; concerning which the Lord said, “I have to be baptized with a baptism,”⁸⁷⁰⁰ when He had been baptized already. For He had come “by means of water and blood,”⁸⁷⁰¹ just as John has written; that He might be baptized by the water, glorified by the blood; to make *us*, in like manner, *called by water, chosen*⁸⁷⁰² by *blood*. These two baptisms He sent out from the wound in His pierced side,⁸⁷⁰³ in order that they who believed in His blood might be bathed with the water; they who had been bathed in the water might likewise drink the blood.⁸⁷⁰⁴ This is the baptism which both stands in lieu of the fontal bathing⁸⁷⁰⁵ when that has not been received, and restores it when lost.

Chapter XVII.—Of the Power of Conferring Baptism.

For concluding our brief subject,⁸⁷⁰⁶ it remains to put you in mind also of the due observance of giving and receiving baptism. Of giving it, the chief priest⁸⁷⁰⁷ (who is the bishop) has the right: in the next place, the presbyters and deacons, yet not without the bishop’s authority, on account of the honour of the Church, which being preserved, peace is preserved. Beside these, even laymen have the right; for what is equally received can be equally given. Unless bishops, or priests, or deacons, be on the spot, *other* disciples are called *i.e. to the work*. The word of the Lord ought not

⁸⁶⁹⁸ In John xiii. 10, and Eph. iv. 5.

⁸⁶⁹⁹ Lavacrum. [See Aquinas, *Quæst.* lxvi. 11.]

⁸⁷⁰⁰ Luke xii. 50, not given in full.

⁸⁷⁰¹ 1 John v. 6.

⁸⁷⁰² Matt. xx. 16; Rev. xvii. 14.

⁸⁷⁰³ John xix. 34. See c. ix. *ad fin.*

⁸⁷⁰⁴ See John vi. 53, etc.

⁸⁷⁰⁵ Lavacrum. [The three baptisms: *fluminis, flaminis, sanguinis.*]

⁸⁷⁰⁶ Materiolum.

⁸⁷⁰⁷ Summus sacerdos. Compare *de Orat.* xxviii., “nos...veri sacerdotes,” etc.: and *de Ex. Cast.* c. vii., “nonne et laici sacerdotes sumus?”

to be hidden by any: in like manner, too, baptism, which is equally God's property,⁸⁷⁰⁸ can be administered by all. But how much more is the rule⁸⁷⁰⁹ of reverence and modesty incumbent on laymen—seeing that these *powers*⁸⁷¹⁰ belong to their superiors—lest they assume to themselves the *specific*⁸⁷¹¹ function of the bishop! Emulation of the episcopal office is the mother of schisms. The most holy apostle has said, that “all things are *lawful*, but not all *expedient*.”⁸⁷¹² Let it suffice assuredly, in cases of *necessity*, to avail yourself (of that rule⁸⁷¹³, if at any time circumstance either of place, or of time, or of person compels you (so to do); for *then* the stedfast courage of the succourer, when the situation of the endangered one is urgent, is exceptionally admissible; inasmuch as he will be guilty of a human creature's loss if he shall refrain from bestowing what he had free liberty to bestow. But the woman of pertness,⁸⁷¹⁴ who has usurped the power to teach, will of course not give birth for herself likewise to a right of baptizing, unless some new beast shall arise⁸⁷¹⁵ like the former; so that, just as the one abolished baptism,⁸⁷¹⁶ so some other should in her own right confer it! But if the writings which wrongly go under Paul's name, claim Thecla's example as a licence for women's teaching and baptizing, let them know that, in Asia, the presbyter who composed that writing,⁸⁷¹⁷ as if he were augmenting Paul's fame from his own store, after being convicted, and confessing that he had done it from love of Paul, was removed⁸⁷¹⁸ from his office. For how credible would it seem, that he who has not permitted a *woman*⁸⁷¹⁹ even to *learn* with over-boldness, should give a *female*⁸⁷²⁰ the power of *teaching* and of *baptizing*! “Let them be silent,” he says, “and at home consult their own husbands.”⁸⁷²¹

⁸⁷⁰⁸ Census.

⁸⁷⁰⁹ Disciplina.

⁸⁷¹⁰ i.e. the powers of administering baptism and “sowing the word.” [i.e. “The Keys.” *Scorpiace*, p. 643.]

⁸⁷¹¹ Dicatum.

⁸⁷¹² 1 Cor. x. 23, where $\mu\omicron\iota$ in the received text seems interpolated.

⁸⁷¹³ Or, as Oehler explains it, of your power of baptizing, etc.

⁸⁷¹⁴ Quintilla. See c. i.

⁸⁷¹⁵ Evenerit. Perhaps Tertullian means literally—though that sense of the word is very rare—“shall issue out of her,” alluding to his “pariet” above.

⁸⁷¹⁶ See c. i. *ad fin.*

⁸⁷¹⁷ The allusion is to a spurious work entitled *Acta Pauli et Theclæ*. [Of which afterwards. But see Jones, *on the Canon*, II. p. 353, and Lardner, *Credibility*, II. p. 305.]

⁸⁷¹⁸ Decessisse.

⁸⁷¹⁹ Mulieri.

⁸⁷²⁰ Fœminæ.

⁸⁷²¹ 1 Cor. xiv. 34, 35.

Chapter XVIII.—Of the Persons to Whom, and the Time When, Baptism is to Be Administered.

But they whose office it is, know that baptism is not rashly to be administered. “Give to every one who beggeth thee,”⁸⁷²² has a reference of its own, appertaining especially to almsgiving. On the contrary, this *precept* is rather to be looked at carefully: “Give not the holy thing to the dogs, nor cast your pearls before swine;”⁸⁷²³ and, “Lay not hands easily on *any*; share not other men’s sins.”⁸⁷²⁴ If Philip so “easily” baptized the chamberlain, let us reflect that a manifest and conspicuous⁸⁷²⁵ evidence that the Lord deemed him worthy had been interposed.⁸⁷²⁶ The Spirit had enjoined Philip to proceed to that road: the eunuch himself, too, was not found idle, nor as one who was suddenly seized with an eager desire to be baptized; but, after going up to the temple for prayer’s sake, being intently engaged on the divine Scripture, was thus suitably discovered—to whom God had, unasked, sent an apostle, which one, again, the Spirit bade adjoin himself to the chamberlain’s chariot. The Scripture which *he was reading*⁸⁷²⁷ falls in opportunely with his faith: *Philip*, being requested, is taken to sit beside him; the Lord is pointed out; faith lingers not; water needs no waiting for; the work is completed, and the apostle snatched away. “But Paul too was, in fact, ‘speedily’ baptized:” for Simon,⁸⁷²⁸ his host, speedily recognized him to be “an appointed vessel of election.” God’s approbation sends sure premonitory tokens before it; every “petition”⁸⁷²⁹ may both deceive and be deceived. And so, according to the circumstances and disposition, and even age, of each individual, the delay of baptism is preferable; principally, however, in the case of little children. For why is it necessary—if (baptism itself) is not so necessary⁸⁷³⁰—that the sponsors likewise should be thrust into danger? Who both themselves, by reason of mortality, may fail to fulfil their promises, and may be disappointed by the development of an evil disposition, *in those for whom they stood*? The Lord does indeed say, “Forbid them not to come unto me.”⁸⁷³¹ Let them “come,” then, while they are growing up; let them “come” while they are learning, while they are

678

⁸⁷²² Luke vi. 30. [See note 4, p. 676.]

⁸⁷²³ Matt. vii. 6.

⁸⁷²⁴ 1 Tim. v. 22; μηδενὶ omitted, ταχέως rendered by “facile,” and μηδέ by “ne.”

⁸⁷²⁵ “Exertam,” as in c. xii.: “probatio exerta,” “a conspicuous proof.”

⁸⁷²⁶ Comp. Acts viii. 26–40.

⁸⁷²⁷ Acts viii. 28, 30, 32, 33, and Isa. liii. 7, 8, especially in LXX. The quotation, as given in Acts, agrees nearly *verbatim* with the Cod. Alex. there.

⁸⁷²⁸ Tertullian seems to have confused the “Judas” with whom Saul stayed (Acts ix. 11) with the “Simon” with whom St. Peter stayed (Acts ix. 43); and it was Ananias, not Judas, to whom he was pointed out as “an appointed vessel,” and by whom he was baptized. [So above, he seems to have confounded Philip, the deacon, with Philip the apostle.]

⁸⁷²⁹ See note 24, [where Luke vi. 30 is shown to be abused].

⁸⁷³⁰ Tertullian has already allowed (in c. xvi) that baptism is not *indispensably* necessary to salvation.

⁸⁷³¹ Matt. xix. 14; Mark x. 14; Luke xviii. 16.

learning whither to come,⁸⁷³² let them become Christians⁸⁷³³ when they have become able to know Christ. Why does the innocent period of life hasten to the “remission of sins?” More caution will be exercised in worldly⁸⁷³⁴ matters: so that one who is *not* trusted with earthly substance *is* trusted with divine! Let them know how to “ask” for salvation, that you may seem (at least) to have given “to him that asketh.”⁸⁷³⁵ For no less cause must the unwedded also be deferred—in whom *the ground of temptation* is prepared, alike in such as *never were* wedded⁸⁷³⁶ by means of their maturity, and in the *widowed* by means of their freedom—until they either marry, or else be more fully strengthened for continence. If any understand the weighty import of baptism, they will fear its reception more than its delay: sound faith is secure of salvation.

Chapter XIX.—Of the Times Most Suitable for Baptism.

The Passover affords a more *than usually* solemn day for baptism; when, withal, the Lord’s passion, in which we are baptized, was completed. Nor will it be incongruous to interpret figuratively *the fact* that, when the Lord was about to celebrate the last Passover, He said to the disciples who were sent to make preparation, “Ye will meet a man bearing water.”⁸⁷³⁷ He points out the place for celebrating the Passover by the sign of *water*. After that, Pentecost is a most joyous space⁸⁷³⁸ for conferring baptisms,⁸⁷³⁹ wherein, too, the resurrection of the Lord was repeatedly proved⁸⁷⁴⁰ among the disciples, and the hope of the advent of the Lord indirectly pointed to, in that, at that time, when He had been received back into the heavens, the angels⁸⁷⁴¹ told the apostles that “He would so come, as He had withal ascended into the heavens;”⁸⁷⁴² at Pentecost, of course. But, moreover, when

⁸⁷³² Or, “whither they are coming.”

⁸⁷³³ i.e. in baptism.

⁸⁷³⁴ Sæcularibus.

⁸⁷³⁵ See beginning of chapter, [where Luke vi. 30, is shown to be abused].

⁸⁷³⁶ Virginibus; but he is speaking about men as well as women. Comp. *de Orat.* c. xxii. [I need not point out the bearings of the above chapter, nor do I desire to interpose any comments. The Editor’s interpolations, where purely gratuitous, I have even stricken out, though I agree with them. See that work of genius, the *Liberty of Prophesying*, by Jer. Taylor, sect. xviii. and its candid admissions.]

⁸⁷³⁷ Mark xiv. 13; Luke xxii. 10, “a small earthen pitcher of water.”

⁸⁷³⁸ [He means the whole fifty days from the Paschal Feast till Pentecost, including the latter. Bunsen *Hippol.* III. 18.]

⁸⁷³⁹ Lavacris.

⁸⁷⁴⁰ Frequentata, i.e. by His frequent appearance. See Acts i. 3, δι’ ἡμερῶν τεσσαράκοντα ὀπτανόμενος αὐτοῖς.

⁸⁷⁴¹ Comp. Acts i. 10 and Luke ix. 30: in each place St. Luke says, ἄνδρες δύο: as also in xxiv. 4 of his Gospel.

⁸⁷⁴² Acts i. 10, 11; but it is οὐρανόν throughout in the Greek.

Jeremiah says, “And I will gather them together from the extremities of the land in the feast-day,” he signifies the day of the Passover and of Pentecost, which is properly a “feast-day.”⁸⁷⁴³ However, every day is the Lord’s; every hour, every time, is apt for baptism: if there is a difference in the solemnity, distinction there is none in the *grace*.

Chapter XX.—Of Preparation For, and Conduct After, the Reception of Baptism.

They who are about to enter baptism ought to pray with repeated prayers, fasts, and bendings of the knee, and vigils all the night through, and with the confession of all by-gone sins, that they may express *the meaning* even of the baptism of John: “They were baptized,” saith (the Scripture), “confessing their own sins.”⁸⁷⁴⁴ To us it is matter for thankfulness if we do *now* publicly confess our iniquities or our turpitudes:⁸⁷⁴⁵ for we do at the same time both make satisfaction⁸⁷⁴⁶ for our former sins, by mortification of our flesh and spirit, and lay beforehand the foundation of defences against the temptations which will closely follow. “Watch and pray,” saith (the Lord), “lest ye fall into temptation.”⁸⁷⁴⁷ And the reason, I believe, why they *were* tempted was, that they fell asleep; so that they deserted the Lord when apprehended, and he who continued to stand by Him, and used the sword, even denied Him thrice: for withal the word had gone before, that “no one *untempted* should attain the celestial kingdoms.”⁸⁷⁴⁸ The Lord Himself forthwith after *baptism*⁸⁷⁴⁹ temptations surrounded, when in forty days He had kept fast. “Then,” some one will say, “it becomes *us*, too, rather to fast *after* baptism.”⁸⁷⁵⁰ Well, and who forbids you, unless it be the necessity for joy, and the thanksgiving for salvation? But so far as I, with my poor powers, understand, the Lord figuratively retorted upon Israel the reproach *they had cast on the Lord*.⁸⁷⁵¹ For the people, after crossing the sea, and being carried about in the desert during forty years, although they were there nourished with divine supplies, nevertheless were more mindful of their belly and their gullet than

679

⁸⁷⁴³ Jer. xxxi. 8, xxxviii. 8 in LXX., where ἐν ἑορτῇ φασέκ is found, which is not in the English version.

⁸⁷⁴⁴ Matt. iii. 6. [See the collection of Dr. Bunsen for the whole primitive discipline to which Tertullian has reference, *Hippol.* Vol. III. pp. 5–23, and 29.]

⁸⁷⁴⁵ Perhaps Tertullian is referring to Prov. xxviii. 13. If we confess *now*, we shall be forgiven, and not put to shame at the judgment day.

⁸⁷⁴⁶ See *de Orat.* c. xxiii. *ad fin.*, and the note there.

⁸⁷⁴⁷ Matt. xxvi. 41.

⁸⁷⁴⁸ What passage is referred to is doubtful. The editors point us to Luke xxii. 28, 29; but the reference is unsatisfactory.

⁸⁷⁴⁹ Lavacrum.

⁸⁷⁵⁰ Lavacro. Compare the beginning of the chapter.

⁸⁷⁵¹ Viz. by their murmuring for bread (see Ex. xvi. 3, 7); and again—nearly forty years after—in another place. See Num. xxi. 5.

of God. Thereupon the Lord, driven apart into desert places after baptism,⁸⁷⁵² showed, by maintaining a fast of forty days, that the man of God lives “not by bread alone,” but “by the word of God;”⁸⁷⁵³ and that temptations incident to fulness or immoderation of appetite are shattered by abstinence. Therefore, blessed *ones*, whom the grace of God awaits, when you ascend from that most sacred font⁸⁷⁵⁴ of your new birth, and spread your hands⁸⁷⁵⁵ for the first time in the house of your mother,⁸⁷⁵⁶ together with your brethren, ask from the Father, ask from the Lord, that His own specialties of grace *and* distributions of gifts⁸⁷⁵⁷ may be supplied you. “Ask,” saith He, “and ye shall receive.”⁸⁷⁵⁸ Well, you *have* asked, and have received; you *have* knocked, and it has been opened to you. Only, I pray that, when you are asking, you be mindful likewise of Tertullian the sinner.⁸⁷⁵⁹

Elucidation.

The argument (p. 673, note 6.) is conclusive, but not clear. The disciples of John must have been baptized by him, (Luke vii. 29–30) and “all the people,” must have included those whom Jesus called. But, this was not Christ’s baptism: See Acts xix. 2, 5. Compare note 8, p. 673. And see the American Editor’s “Apollos.”

⁸⁷⁵² Aquam: just as St. Paul says the Israelites had been “*baptized*” (or “*baptized themselves*”) “into Moses in the cloud and *in the sea.*” 1 Cor. x. 2.

⁸⁷⁵³ Matt. iv. 1–4.

⁸⁷⁵⁴ Lavacro.

⁸⁷⁵⁵ In prayer: comp. *de Orat.* c. xiv.

⁸⁷⁵⁶ i.e. the Church: comp. *de Orat.* c. 2.

⁸⁷⁵⁷ 1 Cor. xii. 4–12.

⁸⁷⁵⁸ Matt. vii. 7; Luke xi. 9; αἰτεῖτε, καὶ δοθήσεται, ὑμῖν in both places.

⁸⁷⁵⁹ [The translator, though so learned and helpful, too often encumbers the text with superfluous interpolations. As many of these, while making the reading difficult, add nothing to the sense yet destroy the terse, crabbed force of the original, I have occasionally restored the spirit of a sentence, by removing them.]